

RECEIVED - Post Office - O. S. DEPT. OF COMMERCE
09520623 3120501
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, DC 20037-3213
T 202.293.7060
F 202.293.7860
www.sughrue.com



December 5, 2001

BOX PCT

Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

PCT/FR00/01535
-filed June 5, 2000

Re: Application of Ludovic PETIT
AN IMPROVED DISPENSER HEAD AND A FLUID DISPENSER DEVICE INCLUDING SUCH A HEAD
Assignee: VALOIS S.A.
Our Ref: Q67463

Dear Sir:

The following documents and fees are submitted herewith in connection with the above application for the purpose of entering the National stage under 35 U.S.C. § 371 and in accordance with Chapter II of the Patent Cooperation Treaty:

- an executed Declaration and Power of Attorney.
- an English translation of the International Application.
- three (3) sheets of drawings.
- an English translation of Article 34 amendments.
- an executed Assignment and PTO 1595 form.
- a Preliminary Amendment

It is assumed that copies of the International Application, the International Search Report, the International Preliminary Examination Report, and any Articles 19 and 34 amendments as required by § 371(c) will be supplied directly by the International Bureau, but if further copies are needed, the undersigned can easily provide them upon request.

The Government filing fee is calculated as follows:

Total claims	12	-	20	=	_____	x	\$18.00	=	\$0.00
Independent claims	1	-	3	=	_____	x	\$84.00	=	\$0.00
Base Fee									\$890.00

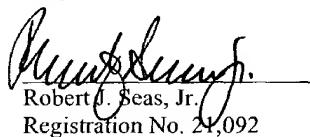
TOTAL FILING FEE	<u>\$890.00</u>
Recordation of Assignment	<u>\$ 40.00</u>
TOTAL FEE	<u>\$930.00</u>

Checks for the statutory filing fee of \$890.00 and Assignment recordation fee of \$40.00 are attached. You are also directed and authorized to charge or credit any difference or overpayment to Deposit Account No. 19-4880. The Commissioner is hereby authorized to charge any fees under 37 C.F.R. §§ 1.16, 1.17 and 1.492 which may be required during the entire pendency of the application to Deposit Account No. 19-4880. A duplicate copy of this transmittal letter is attached.

Priority is claimed from:

<u>Country</u>	<u>Application No</u>	<u>Filing Date</u>
France	99 07311	June 10, 1999

Respectfully submitted,



Robert J. Seas, Jr.
Registration No. 21,092

RJS/amt

PATENT APPLICATION

#3/A

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Ludovic PETIT

Appln. No.: PCT/FR00/01535

Confirmation No.: Not Yet Assigned

Group Art Unit: Not Yet Assigned

Filed: December 05, 2001

Examiner: Not Yet Assigned

For: AN IMPROVED DISPENSER HEAD AND A FLUID DISPENSER DEVICE
INCLUDING SUCH A HEAD

PRELIMINARY AMENDMENT

Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

Sir:

Prior to examination, please amend the above-identified application as follows:

IN THE CLAIMS:

Please enter the following amended claims:

3/ A head according to claim 1, in which the outer body (20) is a push fit on the inner body (10).

4/ A head according to claim 1, in the form of a pusher for a nasal applicator, the pusher comprising a frustoconical elongate portion (15, 25) designed to penetrate in part into the nostril, and a wider portion (21) forming the actuating surface.

9/ A head according to claim 1, in which the inner body (10) is provided with fixing means (18), such as snap-fastening means, for fixing to said dispenser device.

Preliminary Amendment
Attorney Docket No. Q67463

10/ A fluid dispenser device comprising a fluid reservoir (1), and a dispenser member (2) such as a pump, said fluid dispenser device being characterized in that it further comprises a dispenser head according to claim 1.

12/ A fluid dispenser device according to claim 10, in which said inner body (10) of the head is provided with closure means (40) at the dispensing orifice (12).

REMARKS

Entry and consideration of this Amendment is respectfully requested.

Respectfully submitted,



Robert J. Seas, Jr.
Registration No. 21,092

SUGHRUE MION, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20037-3213
Telephone: (202) 293-7060
Facsimile: (202) 293-7860
RJS/amt
Date: December 5, 2001

Preliminary Amendment
Attorney Docket No. Q67463

APPENDIX

VERSION WITH MARKINGS TO SHOW CHANGES MADE

IN THE CLAIMS:

The claims are amended as follows:

3/ A head according to claim 1-~~or~~2, in which the outer body (20) is a push fit on the inner body (10).

4/ A head according to any preceding claim 1, in the form of a pusher for a nasal applicator, the pusher comprising a frustoconical elongate portion (15, 25) designed to penetrate in part into the nostril, and a wider portion (21) forming the actuating surface.

9/ A head according to any preceding claim 1, in which the inner body (10) is provided with fixing means (18), such as snap-fastening means, for fixing to said dispenser device.

10/ A fluid dispenser device comprising a fluid reservoir (1), and a dispenser member (2) such as a pump, said fluid dispenser device being characterized in that it further comprises a dispenser head according to any one of claims 1-9.

12/ A fluid dispenser device according to claim 10-~~or~~11, in which said inner body (10) of the head is provided with closure means (40) at the dispensing orifice (12).

AN IMPROVED DISPENSER HEAD AND A FLUID DISPENSER DEVICE
INCLUDING SUCH A HEAD

The present invention relates to an improved
dispenser head and to a fluid dispenser device including
5 such a head.

Fluid dispenser devices are well known, and such a
device generally comprises a reservoir, a dispenser
member, such as a pump or a valve, mounted on said
reservoir, and a dispenser device making it possible to
10 actuate the pump and thus to dispense the fluid contained
in the reservoir. The head is generally fixed to the
moving actuating rod for actuating the pump, and it
defines an expulsion channel leading to a dispensing
orifice making it possible to dispense the fluid.

15 Known dispenser heads can suffer from certain
disadvantages. In the event that the pusher is removed
or torn off accidentally or improperly from its position
as mounted on the pump, the fluid contained in the pump
or in the reservoir might become contaminated.

20 Furthermore, since the pusher is the last part of the
fluid dispenser device to be assembled, it is desirable
to make the last assembly step as simple as possible.
The manufacturer of the fluid to be dispensed is
generally not the manufacturer of the dispenser device,
25 so that, after the reservoir has been filled, it is
necessary firstly to mount the pump on the reservoir, and
then to mount the dispenser head on the pump. Therefore,
the pump and the dispenser head are generally delivered
separately, and assembled on the site of the manufacturer
30 of the fluid. In which case, it can be difficult to
avoid all risk of contamination while the head is being
assembled on the pump, and that assembly requires
complicated tools.

35 Another problem that can arise with dispenser heads,
in particular dispenser heads of the nasal applicator
type, concerns manufacture and assembly of the dispenser
head itself. In particular in spray uses, it is

generally necessary to form a spray profile at the dispensing orifice. Unfortunately, in particular in devices of the nasal applicator type, the end of the head provided with the dispensing orifice is relatively remote 5 from the injection point of the mold, which makes it difficult to form the spray profile and to achieve accuracy in forming it.

Similarly, it can be desirable to avoid any risk of the dispenser head being removed, to prevent the user 10 from attempting various undesired operations, such as refilling the reservoir, for example.

Furthermore, in particular when the dispenser head is used as the pusher of a nasal applicator, it is important for it to be possible to clean the dispenser 15 head, without however any risk of polluting the working portion of the pump, and in particular the fluid contained therein.

Documents DE-14 91 714, US-4 830 224, and DE-41 10 304 disclose dispenser heads or pushers made up 20 from more than one piece, but none of them makes it possible to prevent the piece incorporating the dispensing orifice from being torn off, so that the fluid is contaminated if any attempt is made to tear off the pusher.

25 An object of the present invention is to provide a dispenser head and a fluid dispenser device incorporating such a dispenser head that do not reproduce the above-mentioned drawbacks.

In particular, an object of the present invention is 30 to provide a dispenser head that prevents any risk of contaminating the fluid.

Another object of the present invention is to provide such a dispenser head that is simple and inexpensive to manufacture and to assemble.

35 Yet another object of the present invention is to provide such a dispenser head for which the final stage of assembly of the fluid dispenser device is simplified,

in particular when the manufacturer of the fluid to be dispensed is different from the manufacturer of the dispenser device.

Yet another object of the present invention is to
5 provide a dispenser head that prevents said head from being torn off or removed from the dispenser device after it has been assembled.

Another object of the present invention is to
provide such a dispenser head that is easy to clean
10 without affecting the working portion of the pump in any way.

The present invention thus provides a dispenser head for a fluid dispenser device for dispensing a fluid, said dispenser head comprising an inner body defining a dispensing channel for the fluid, said channel being terminated by a dispensing orifice, and a separate outer body defining an actuating surface on which the user presses to actuate the dispenser device, said outer body being fitted over said inner body in a manner such that, 20 in the event that an attempt is made to tear off or to remove said dispenser head, only said outer body is removable, said inner body remaining fixed to said dispenser device.

Advantageously, the inner body has an outside radial shoulder co-operating with a corresponding inside radial shoulder of the outer body to define the assembled position of the head.

Advantageously, the outer body is a push fit on the inner body.

30 In an advantageous variant embodiment, the head is in the form of a pusher for a nasal applicator, the pusher comprising a frustoconical elongate portion designed to penetrate in part into the nostril, and a wider portion forming the actuating surface.

35 In a first embodiment, the outer body incorporates the frustoconical portion and the wider portion.

In a second embodiment, the inner body incorporates the frustoconical portion, and the outer body incorporates the wider portion.

Preferably, the inner body comprises a hollow 5 tubular member, and a frustoconical skirt extending around said tubular member to form said frustoconical portion, the free end of said skirt incorporating a radial shoulder for co-operating with the outer body.

The free end of said frustoconical skirt is provided 10 with a sharp edge at its axial end surface.

Advantageously, the inner body is provided with fixing means, such as snap-fastening means, for fixing to said dispenser device.

The present invention also provides a fluid 15 dispenser device comprising a fluid reservoir, and a dispenser member such as a pump, said fluid dispenser device further comprising a dispenser head of the present invention.

Preferably, said inner body of the head is snap- 20 fastened to the actuating rod of the pump so that, in the event that an attempt is made to tear off or remove the head, the inner body remains fixed to said pump, thereby preventing any contamination of the fluid contained in the reservoir.

Advantageously, said inner body of the head is provided with closure means at the dispensing orifice.

Other characteristics and advantages of the present invention appear more clearly from the following detailed description of embodiments of the present invention, 30 given by way of non-limiting example and with reference to the accompanying drawings, in which:

Figure 1 is a diagrammatic section view of a fluid dispenser device incorporating a dispenser head of the invention, in the disassembled state;

35 Figure 2 is a view similar to the Figure 1 view, in the assembled state;

Figure 3 is a view similar to the Figure 2 view, showing a variant embodiment of the invention; and

Figure 4 is a diagrammatic section view of another variant embodiment of the present invention.

5 All of the embodiments shown in the figures more particularly concern dispenser heads of the nasal applicator pusher type. Naturally, the present invention is not limited to this particular type of dispenser head.

10 Figures 1 and 2 show an embodiment of the dispenser head of the present invention respectively in the non-assembled position and in the assembled position, the dispenser head co-operating with a pump 2 mounted on a reservoir 1 to form a fluid dispenser device. The reservoir and the pump may be of any type, and, in place 15 of a pump, it is equally possible to use a valve, such as a metering valve. The particular components of the dispenser head are therefore not described any more fully below.

20 The dispenser head of the invention includes an inner body 10 defining a dispensing channel 11 for the fluid. In the example shown in Figure 1, said inner body 10 is connected to the actuating rod of the pump, preferably in leaktight manner. The expulsion channel 11 is terminated by a dispensing orifice 12 which is thus 25 part of the inner body 10. As shown in Figure 1, the inner body 10 may be pre-assembled on the pump 2, in particular on the site of the manufacturer of said pump. The head further includes an outer body 20 which defines an actuating surface 21, which, in the examples shown in 30 the drawings, is a finger-receiving press zone on which the user presses to actuate the dispenser device. The outer body 20 is fitted over the inner body 10 as shown in Figure 2, preferably as a push fit, so that, if an attempt is made to tear off said dispenser head, only 35 said outer body 20 is removable, while the inner body 10 remains fixed to said dispenser device, which, in this example, is the pump 2.

The inner body 10 may be secured firmly to the pump as a tight fit, or, as shown in Figure 4, by means of a snap-fastening system 18 whereby the bottom end of the inner body 10 is snap-fastened to the actuating rod 3 of the pump 2.

Preferably, the inner body 10 is provided with an outside radial shoulder 19 which co-operates with a corresponding inside radial shoulder 29 in the outer body 20 to define an assembled position for the head, as shown in Figures 2 and 3.

With reference more particularly to the embodiment of the pusher for a nasal applicator as shown in the figures, the pusher typically comprises a frustoconical elongate portion which is designed to penetrate in part into the nostril, and a wider portion which forms the actuating surface. In a first variant embodiment shown in Figures 1 and 2, the outer body 20 incorporates the frustoconical portion 25 and the wider portion 21. In which case, the inner body 10 is constituted by a hollow tubular element 13, in which it is optionally possible to dispose a spray insert 14 as shown in Figure 4. If an attempt is made to remove or to disassemble the pusher, only the outer body 20 is removed while the inner body 10 remains fixed to the pump, thereby preventing any contamination of the fluid contained in the reservoir, or in the pump, while also making the pusher easy to clean.

Figure 3 shows a variant in which the inner body 10 incorporates the frustoconical portion 15 while the outer body 20 incorporates the wider portion 21 forming the actuating zone. In this example, in addition to including the hollow tubular member 13, the inner body 10 also includes a frustoconical skirt 15 which extends around said tubular member 13 to form said frustoconical portion. Advantageously, the free end of said skirt 15, i.e. the bottom end in the drawings, is provided firstly with the radial shoulder 19 which co-operates with the

outer body 20, and secondly with a sharp edge 17 at its axial end surface to form a spiky anti-tear-off zone.

Figure 4 shows yet another variant, in which, as mentioned above, the inner body 10 is snap-fastened on the rod 3 of the pump 2, and said inner body 10 incorporates closure means 40 disposed upstream from the dispensing orifice 12, thereby guaranteeing excellent leaktightness over the entire fluid outlet path from the reservoir 1 to the dispensing orifice.

10 The dispenser head of the present invention procures the following advantages:

15 by means of its two-piece structure, it makes it possible for the outer piece only to be removed while the inner piece which incorporates the dispensing orifice is held on the pump, thereby avoiding any risk of contamination, or of refilling, etc., while also making it easy for said dispenser head to be cleaned thoroughly;

20 the head being made in two pieces makes it possible for the inner body to be pre-assembled on the pump on the site of the manufacturer of the pump, which greatly facilitates assembly on the site of the manufacturer of the fluid to be dispensed, in particular if the fluid manufacturer is different from the dispenser device manufacturer;

25 the head being made in two pieces greatly facilitates the forming of the spray profile in the dispenser device, it being possible for the inner body to be made in a tubular form in which it is very easy to provide such a profile, unlike the nasal applicator heads 30 of the state of the art that are made in one piece, in which, because of the curvature necessary at the end of the pusher, problems of wall thickness are posed that make it difficult to form said spray profile; in the present case, such problems are not posed since the 35 rounded shape of the end of the head may be formed on the outer body that is assembled subsequently on the inner body; and

molding the head, in particular molding the inner body and the outer body, is facilitated compared with molding the head in a single piece.

Naturally, the examples described above with reference to the accompanying drawings are given merely by way of non-limiting example, and do not limit the scope of the invention as defined by the accompanying claims.

CLAIMS

1/ A dispenser head for a fluid dispenser device for dispensing a fluid, said dispenser head being characterized in that it comprises an inner body (10) defining a dispensing channel (11) for the fluid, said channel (11) being terminated by a dispensing orifice (12), and a separate outer body (20) defining an actuating surface (21) on which the user presses to actuate the dispenser device, said inner body (10) incorporating said dispensing orifice (12) being fixed in non-removable manner to said dispenser device and said outer body (20) being fitted over said inner body (10) in removable manner such that, in the event that an attempt is made to tear off or to remove said dispenser head, only said outer body (20) is removable, said inner body (20) remaining fixed to said dispenser device.

2/ A head according to claim 1, in which the inner body (10) has an outside radial shoulder (19) co-operating with a corresponding inside radial shoulder (29) of the outer body (20) to define the assembled position of the head.

3/ A head according to claim 1 or 2, in which the outer body (20) is a push fit on the inner body (10).

4/ A head according to any preceding claim, in the form of a pusher for a nasal applicator, the pusher comprising a frustoconical elongate portion (15, 25) designed to penetrate in part into the nostril, and a wider portion (21) forming the actuating surface.

5/ A head according to claim 4, in which the outer body (20) incorporates the frustoconical portion (25) and the wider portion (21).

CORRECTED SHEET

This translation of an amended page covers the amendments made in the original. However, the page breaks match the translation, so that this page is also a replacement page that fits in with the remainder of the translation.

3/P> 10

6/ A head according to claim 4, in which the inner body (10) incorporates the frustoconical portion (15), and the outer body (20) incorporates the wider portion (21).

5 7/ A head according to claim 6, in which the inner body (10) comprises a hollow tubular member (13), and a frustoconical skirt (15) extending around said tubular member (13) to form said frustoconical portion, the free end of said skirt (15) incorporating a radial shoulder 10 (19) for co-operating with the outer body (20).

8/ A head according to claim 7, in which the free end of said frustoconical skirt (15) is provided with a sharp edge (17) at its axial end surface.

15 9/ A head according to any preceding claim, in which the inner body (10) is provided with fixing means (18), such as snap-fastening means, for fixing to said dispenser device.

20 10/ A fluid dispenser device comprising a fluid reservoir (1), and a dispenser member (2) such as a pump, said fluid dispenser device being characterized in that it further comprises a dispenser head according to any one 25 of claims 1 to 9.

11/ A fluid dispenser device according to claim 10, in which said inner body (10) of the head is snap-fastened to the actuating rod (3) of the pump (2) so that, in the 30 event that an attempt is made to tear off or remove the head, the inner body (10), together with the closure means (40), remains fixed to said pump (2), thereby preventing any contamination of the fluid contained in the reservoir (1).

35 12/ A fluid dispenser device according to claim 10 or 11, in which said inner body (10) of the head is provided with closure means (40) at the dispensing orifice (12).

CORRECTED SHEET

This translation of an amended page covers the amendments made in the original. However, the page breaks match the translation, so that this page is also a replacement page that fits in with the remainder of the translation.

A B S T R A C T

AN IMPROVED DISPENSER HEAD AND A FLUID DISPENSER DEVICE
INCLUDING SUCH A HEAD

5

A dispenser head for a dispenser device for dispensing a fluid, said dispenser head being characterized in that it comprises an inner body (10) defining a dispensing channel (11) for the fluid, said channel (11) being terminated by a dispensing orifice (12), and a separate outer body (20) defining an actuating surface (21) on which the user presses to actuate the dispenser device, said outer body (20) being fitted over said inner body (10) in a manner such that, in the event that an attempt is made to tear off or to remove said dispenser head, only said outer body (20) is removable, said inner body (20) remaining fixed to said dispenser device.

20

25

30

Translation of the title and the abstract as they were when originally filed by the
35 Applicant. No account has been taken of any changes that may have been made subsequently by the PCT Authorities acting ex officio, e.g. under PCT Rules 37.2, 38.2, and/or 48.3.

1/3

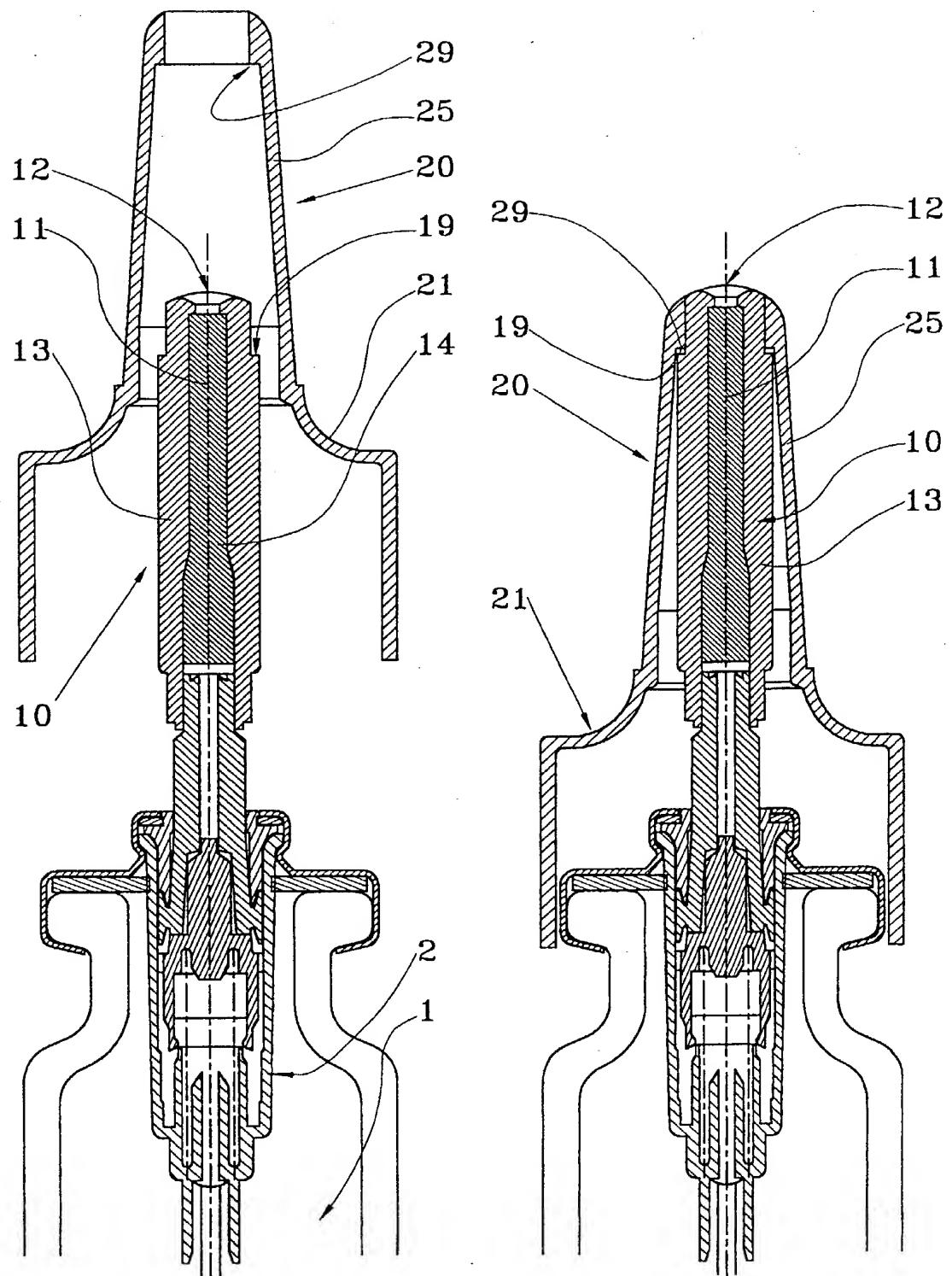


FIG.1

FIG.2

2/3

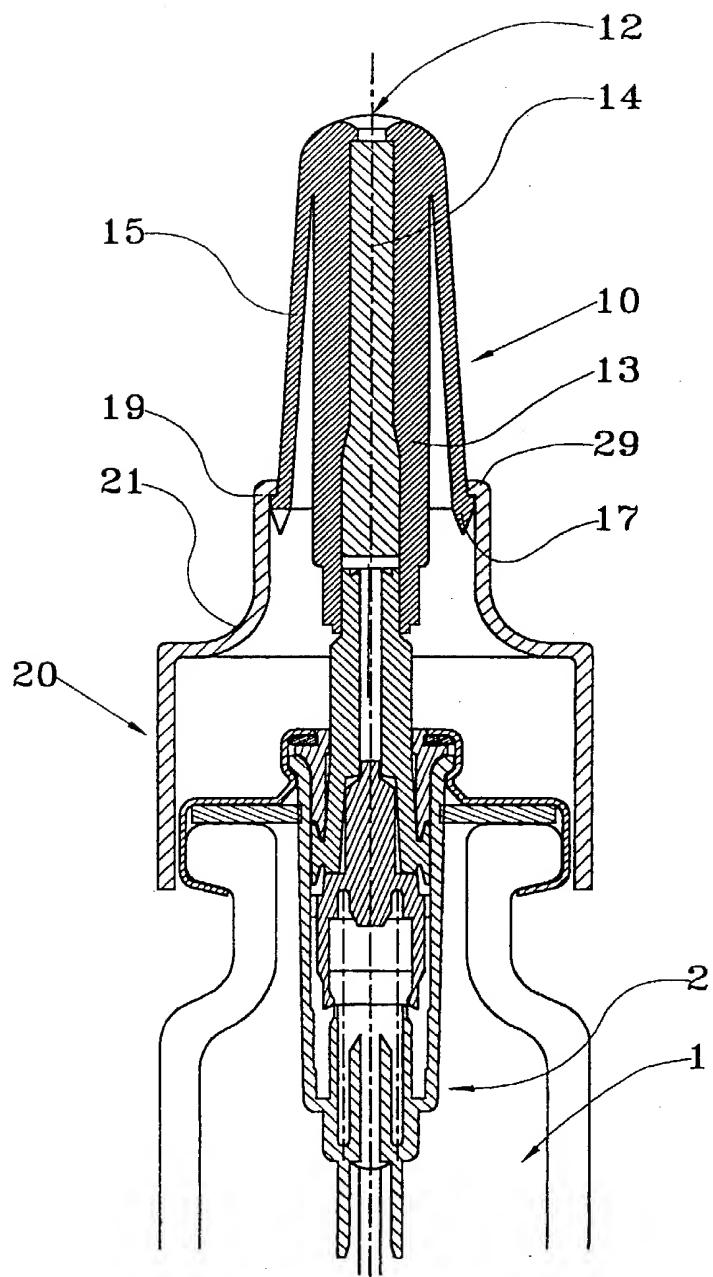


FIG.3

3/3

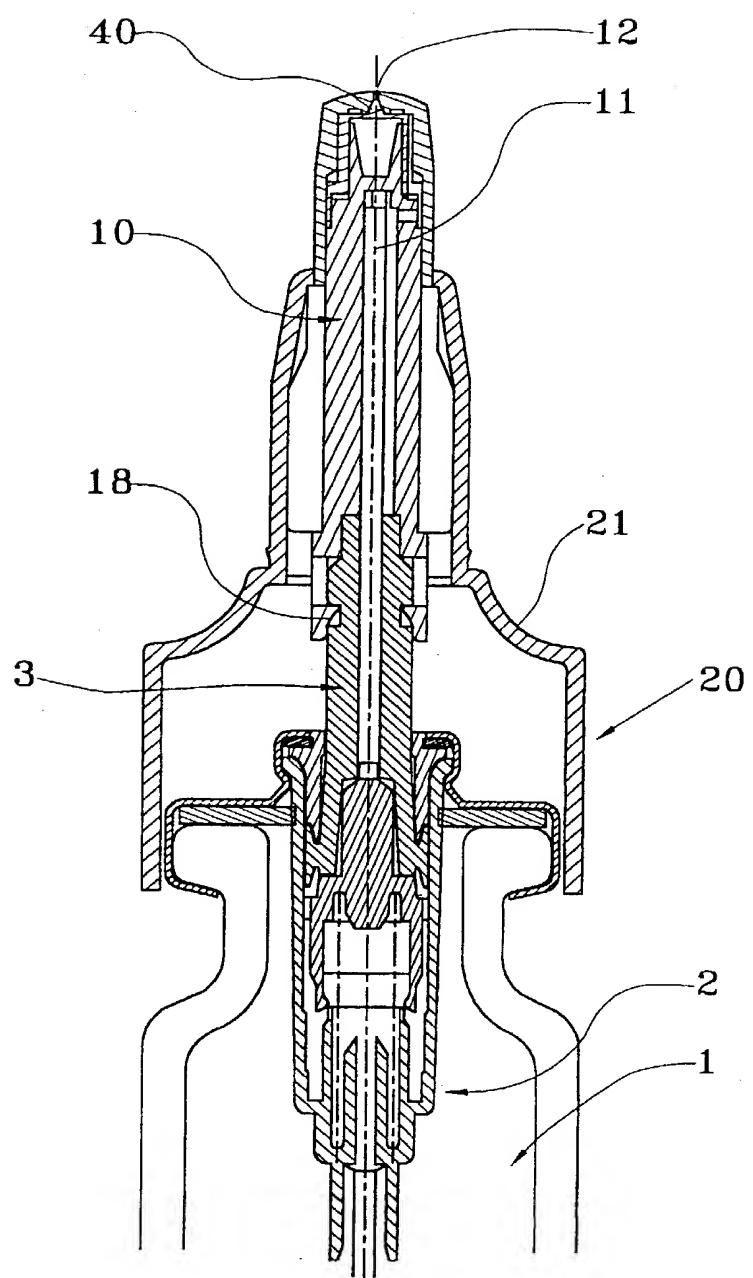


FIG.4

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

French Language Declaration

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

AN IMPROVED DISPENSER HEAD
AND A FLUID DISPENSER DEVICE
INCLUDING SUCH A HEAD

et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:

a été déposée le _____
sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le numéro de demande international PCT
_____ et modifiée le _____
(le cas échéant).

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.

Je reconnaiss devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

— was filed on June 5, 2000
as United States Application Number or PCT International Application Number
PCT/FR00/01535 and was amended on
May 7, 2001 (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

French Language Declaration

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

Prior foreign application(s)

Demande(s) de brevet antérieure(s)	
99 07311	FR
(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)
(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.

(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:

(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, vérifique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour vérifique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
Droit de priorité non revendiqué

June 10, 1999
(Day/Month/Year Filed)
(Jour/Mois/Année de dépôt)

(Day/Month/Year Filed)
(Jour/Mois/Année de dépôt)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status)(patented, pending, abandoned)
(Statut)(breveté, en cours d'examen, abandonné)

(Status)(patented, pending, abandoned)
(Statut)(breveté, en cours d'examen, abandonné)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

French Language Declaration

POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald B. Zinn, Reg. No. 19,046; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Sosa, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Meiss, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,713; Peter D. Okey, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert O. McMarrow, Reg. No. 19,093; Louis Cukinsky, Reg. No. 24,433; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 25,703; John R. Ings, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfield, Reg. No. 31,313; Gordon Kie, Reg. No. 30,764; Steven J. Mack, Reg. No. 30,931; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Damstra, Reg. No. 32,562; Bruce W. Hanson, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neila, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765.

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Suite 800
Washington, D.C. 20037-3202

Adresser tout appel téléphonique à:
(nom et numéro de téléphone)

Direct Telephone Calls to:
(name and telephone number)

Nom complet de l'unique ou premier inventeur <u>Ludovic PETIT</u>		Full name of sole or first inventor	
Signature de l'inventeur 	Date 12.11.2001	Inventor's signature	Date
Domicile 4, rue du buc 27110 VITOT / FRANCE 	Residence		
Nationalité française	Citizenship		
Adresse postale Same as domicile	Post Office Address		
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant		Full name of second joint inventor, if any	
Signature du second inventeur	Date	Second inventor's signature	Date
Domicile	Residence		
Nationalité	Citizenship		
Adresse postale	Post Office Address		

(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)